

Vasco Traveler Solid 4"

GUIDE D'UTILISATEUR

FRANÇAIS



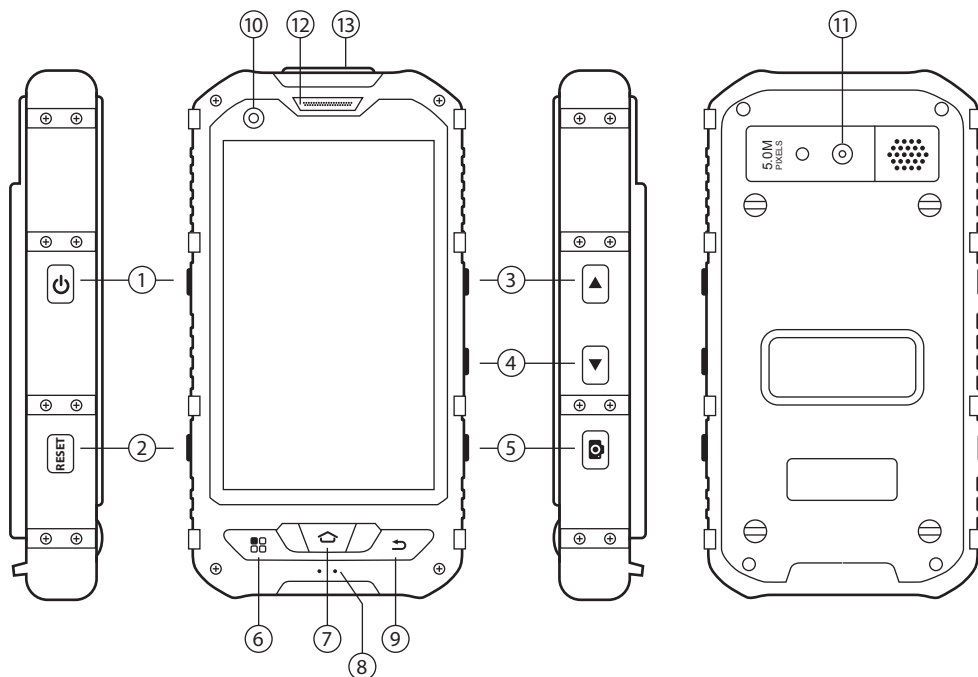
Copyright © 2018 Vasco Electronics LLC
www.vasco-electronics.fr

TABLE DES MATIÈRES

1. Fonctionnement	5
1.1. Touches de fonction	6
1.2. Chargement de la batterie	7
1.3. Carte mémoire	7
1.4. Carte SIM intégrée	7
1.4.1. Rechargement de la carte	8
1.4.2. Solde	8
1.4.3. Coûts des appels	8
1.4.4. Validité de la carte	8
1.4.5. Numéro de téléphone	8
1.5. Votre carte SIM	9
1.6. Initialisation	9
2. Paramètres Vasco	10
2.1. Réseaux	10
2.1.1. Paramètres WiFi	10
2.1.2. Changer l'opérateur de réseau manuellement	11
2.2. Appareil	12
2.2.1. Langue de menu	12
2.2.2. Luminosité	12
2.2.3. Rotation auto de l'écran	12
2.2.4. Mises à jour automatiques	12

2.2.5. Vérifier les mises à jour	12
2.2.6. Infos	13
2.4. Paramétrage correct de Vasco	13
2.5. Paramètres avancés	15
Spécification technique	16




1. Fonctionnement



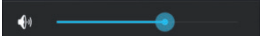
- 1.** Allumer / Éteindre, **2.** Reset, **3.** Augmenter le volume,
4. Baisser le volume, **5.** Activer l'appareil photo / Touche appareil
photo, **6.** Menu, **7.** Accueil, **8.** Microphone, **9.** Retour,
10. Appareil photo avant, **11.** Appareil photo derrière,
12. Haut-parleur, **13.** USB / Cric d'écouteur

1.1 Touches de fonction

Touche Allumer / Éteindre

- Lorsque l'appareil est éteint : appuyez et maintenez la touche pour environ 5 secondes pour allumer.
- En cours de fonctionnement :
 - Appuyez sur la touche pour verrouiller. Appuyez à nouveau pour déverrouiller l'écran de l'appareil.
 - Pour éteindre, appuyez sur la touche pour environ 1 seconde et appuyez sur « Éteindre ».
 - Pour désactiver le transfert des données, appuyez sur la touche pour environ 1 seconde et choisissez « Data connection mode ». Appuyez sur NON. Pour activer le transfert, faites la même manœuvre et choisissez **EE EMT**.
 - Pour activer le mode avion, appuyez sur la touche pour environ 1 seconde et choisissez « Mode avion ». Quand cette option est activée, l'appareil perd la connexion GSM, WiFi et GPS. Pour désactiver cette option, suivez la même démarche.
 - Pour redémarrer appuyez sur « Reboot ».
 - Pour activer le mode silencieux, appuyez sur la touche pour environ 1 seconde et choisissez l'icône .
 - Pour activer le mode vibreur, appuyez sur la touche pour environ 1 seconde et choisissez l'icône avec les vibrations .
 - Pour activer le volume, appuyez la touche pour environ 1 seconde et choisissez l'icône .

Touche Volume

- En cours de fonctionnement : appuyez sur la touche 3 pour augmenter le volume ou 4 pour le baisser. Sur l'écran va apparaître une icône avec le niveau de volume. 

- On peut utiliser cette icône pour baisser ou augmenter le volume. Il suffit de déplacer le rond bleu vers la gauche ou vers la droite.

1.2 Chargement de la batterie

- Pour charger la batterie, branchez le chargeur à la prise de courant, puis connectez le câble à l'appareil.
- Après la connexion du chargeur, l'indicateur de batterie passe en mode de chargement.
- La batterie est complètement chargée après environ 4 heures.
- Le chargement terminé, retirez la prise du socle et la fiche de l'appareil.

NOTE : Le chargement de la batterie doit être effectué dans un endroit bien ventilé à une température allant de -10°C à $+35^{\circ}\text{C}$. Pour charger il faut utiliser un chargeur fourni par le fabricant. L'utilisation d'un chargeur non approuvé peut endommager l'appareil.

1.3 Carte mémoire

L'appareil est muni d'une carte mémoire. L'enlèvement de la carte ou son avarie peut causer un dysfonctionnement de l'appareil. En cas de panne contacter le revendeur.

1.4 Carte SIM intégrée

L'appareil est équipé d'une carte SIM internationale intégrée qui permet de recevoir gratuitement des appels dans plus de 160 pays. Pour voir la liste actuelle des pays et des services disponibles visiter www.vasco-electronics.fr.

La carte SIM intégrée est une carte prépayée (sans abonnement et sans contrat).

1.4.1 Rechargement de la carte SIM

Au moment de l'achat la carte est activée et rechargée de \$10. Pour recharger la carte visiter le site www.vasco-sim.com/fr.

1.4.2 Solde

Pour vérifier le solde, ouvrez l'application « Solde » dans le menu principal.

Vous pouvez vérifier le solde en téléphonant au numéro gratuit **099**. Sur l'écran va apparaître une fenêtre avec le numéro de votre carte SIM et le solde actuel (balance).

1.4.3 Coûts des appels

Le tarif dépend du pays dans lequel vous êtes. Pour vérifier les coûts des appels et du transfert de données dans différents pays visiter www.vasco-electronics.fr.

La personne qui vous appelle paie pour une communication vers la zone Union européenne selon le tarif de son opérateur.

1.4.4 Validité de la carte

La validité de la carte SIM intégrée expire 2 ans après la dernière opération. Pour prolonger la validité de la carte il suffit d'utiliser l'appareil (passer un appel, envoyer un SMS ou utiliser une application nécessitant une connexion Internet par GSM). Le crédit sur la carte SIM est valide 24 mois.

1.4.5 Numéro de téléphone

Votre numéro de téléphone commence par les chiffres +372. Le numéro entier se trouve à l'intérieur de la boîte.

NOTE : Ne pas plier la carte SIM. La carte SIM ne peut pas être en contact avec de l'eau, de la poussière et de l'électricité.

1.5 Votre carte SIM

L'appareil contient deux emplacements pour la carte SIM. L'un est occupé par la carte SIM intégrée. Dans l'autre vous pouvez installer votre carte SIM.

ATTENTION ! L'utilisation de votre carte SIM peut générer les frais supplémentaires pour le roaming. Avant d'utiliser votre carte SIM, contacter l'opérateur de cette carte et vérifier le tarif. Le vendeur n'assume pas la responsabilité pour le fonctionnement des cartes SIM autres que la carte intégrée et pour les frais générés par l'utilisation de ces cartes.

Entrer dans les Paramètres et Gestion SIM pour définir les préférences pour chaque carte SIM.

1.6 Initialisation

Quand on allume l'appareil pour la première fois, il faut choisir la langue de l'utilisateur et ensuite lire les conditions d'utilisation.

Le choix de la langue modifie les paramètres régionaux - la langue de menu et le type de clavier.

Sur l'écran principal de l'appareil vous allez voir tous les fonctions et applications disponibles. Glisser le doigt sur l'écran pour les faire défiler. Appuyer sur le nom de l'application pour l'ouvrir.

En bas de cette liste il y a des boutons qui aide à se déplacer parmi les écrans. Une flèche déplace vers « À télécharger » et l'autre vers « Plus d'applications ».

Glisser le doigt sur l'écran pour voir « À télécharger ». Vous aller voir une liste d'applications recommandées par Vasco Electronics. Pour les installer, il faut avoir un compte Google.

Tous les applications téléchargées s'affichent sur l'écran « Plus d'applications ».

Pour voir l'écran « Plus d'applications » glisser le doigt sur l'écran. Vous allez voir toutes les applications téléchargées et installées.

2. Paramètres Vasco

Les paramètres Vasco contiennent les paramètres les plus utilisés comme les compteurs de traductions, gestion des connexions WiFi et GSM ainsi que les paramètres utiles de l'appareil.

2.1 Réseaux

2.1.1 Paramètres WiFi

Dans cette option vous pouvez vous connecter avec un réseau WiFi. Si vous voyez « WiFi indisponible », appuyez sur l'icône WiFi en bas de l'écran. L'appareil va rechercher les réseaux disponibles.

Pour se connecter avec un réseau il faut appuyer sur son nom.

Le cadenas signifie que le réseau est protégé par un code d'accès. Pour se connecter avec ce réseau, il faut appuyer son nom et entrer le code d'accès. Le cadenas ne disparaît pas même quand

l'appareil est connecté. Si vous n'avez pas de code d'accès, choisissez un autre réseau.

L'icône de signal indique la puissance de signal WiFi. Plus de barres verts, plus le signal est fort.

NOTE : Le réseau WiFi sans cadenas signifie un réseau ouvert. Le code d'accès n'est pas demandé. Certains réseaux WiFi ouverts peuvent demander d'accepter les conditions. Dans ce cas, vous serez redirigé sur un site Internet pour accepter les conditions ou faire une autre démarche si demandé.

2.1.2 Changez l'opérateur de réseau manuellement

Cette option permet de rechercher les opérateurs mobiles dans le pays où vous êtes et de se connecter au réseau choisi.

NOTE : Cette option n'est pas disponible quand il n'y a pas de carte SIM dans l'appareil.

- Vérifiez si vous avez la connexion WiFi ou GSM.
- Choisissez le continent où vous êtes.
- Choisissez le pays où vous êtes.
- Lisez l'information et appuyez sur le bouton « Sélectionner opérateur réseau ». Lisez l'information et confirmez.
- L'appareil va rechercher les réseaux GSM disponibles.
- Choisissez un réseau en appuyant sur son nom et attendez l'enregistrement.

C'est fait. Vous utilisez maintenant le réseau de cet opérateur.

NOTE : Si l'appareil perd le signal de l'opérateur choisi manuellement, il ne se connecte plus automatiquement avec un autre opérateur. Pour restaurer les paramètres d'usine, il faut répéter la démarche et choisir la sélection automatique.

2.2 Appareil

2.2.1 Langue de menu

Permet de changer la langue d'affichage et de clavier.

2.2.2 Luminosité

Vous pouvez choisir l'option manuelle ou automatique.

2.2.3 Rotation auto de l'écran

Vous pouvez cocher ou décocher cette option

2.2.4 Mises à jour automatiques

Vous pouvez activer ou désactiver les mises à jour automatiques.

2.2.5 Vérifier les mises à jour

Toutes les mises à jour du logiciel sont gratuites. Si votre appareil contient la dernière version de logiciel, sur l'écran va apparaître un message « Aucune nouvelle version ».

Si une mise à jour est disponible, vous devez confirmer le téléchargement et confirmer l'installation.

Si vous voyez un message que votre appareil n'est pas enregistré, contactez le revendeur.

NOTE : Il est possible de télécharger les mises à jour uniquement via WiFi.

2.2.6 Infos

Cette option contient la licence et les conditions d'utilisation de l'appareil. Vous trouverez ici aussi la version actuelle de l'appareil et le numéro de votre appareil (Device id).

2.4 Paramétrage correct de Vasco

L'appareil est équipé d'une carte SIM intégrée qui assure une connexion Internet avec les réseaux mobiles partout dans le monde. L'appareil se connecte automatiquement avec un réseau mobile disponible.

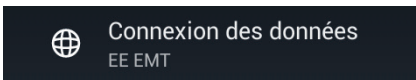
Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou un message « SIM card error » s'affiche, éteindre l'appareil et vérifier si la carte SIM est insérée correctement.

Vérifiez dans les Paramètres si le transfert de données est activé. Sur l'écran principal de l'appareil choisissez Paramètres.

- Puis, appuyez sur Gestion SIM et dans Info SIM activez la carte **EE EMT**.



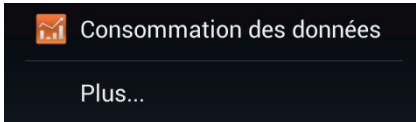
- Activez la connexion des données pour **EE EMT**:



- Ensuite dans Itinérance et Itinérance des données cochez **EE EMT** et confirmez.



- Retournez au menu principal de Paramètres et choisissez Plus...



- Puis, choisissez Réseaux mobiles et Noms des points d'accès.
- Choisissez EMT Internet et dans APN écrivez : **send.ee**

Maintenant Vasco Traveler devrait fonctionner correctement avec la carte intégrée. Sinon, vérifiez si le solde de la carte n'est pas épuisé ou contactez le revendeur.

NOTE : La saisie des données erronées rend la connexion mobile impossible.

-

2.5 Paramètres avancés

Les paramètres avancés sont disponibles dans l'option Paramètres. Ici vous pouvez changer les options suivantes :

- Gestion SIM – paramètres de la carte SIM et du transfert des données. Si vous voulez utiliser votre propre carte SIM, vous devez saisir les données correctes. Si vous ne les connaissez pas, contactez l'opérateur de votre carte.
- WiFi
- Bluetooth
- Consommation des données
- Plus...
 - Mode avion

- VPN – Virtual Private Network, réseau privé virtuel (pour les utilisateurs avancés)
- Tethering & portable hotspot (pour les utilisateurs avancés)
- Réseaux mobiles : connexion des données, 3G, points d'accès, choix de l'opérateur
- Profils audio : général, silencieux, réunion, extérieur
- Affichage : verrouillage, fond d'écran, écran de veille, taille de la police, veille.
- etc.

Spécification technique

Écran	4" IPS multi-touch, 800x480 px
Processeur	MTK 6572, 1.3GHz Dual Core
RAM	1 GB, DDR3
ROM	8 GB
Transfert de données	2G, 3G
Wi-Fi	802.11 b/g/n
Batterie	3000 mAh, lithium-ion
Dimensions	134 x 73 x 21 mm
Poids	230 g
Cric d'écouteur	3.5 mm
USB	Micro USB
SD Slot	Micro SD (jusqu'à 32GB)
Appareil photo	Avant : 2 Mpx / Derrière : 5 Mpx
Protection IP	IP-68, étanche et antipoussière